

22
公皙哀

字季次，春秋末年鲁国人，一说是齐国人。家境贫寒，笃信好学，谨守气节，终身不曲节求仕。实践了孔子关于守死善道，天下有道则仕，无道则隐，危邦不入，乱邦不居的教诲，受到孔子的赞赏。唐玄宗开元二十七年封为「郑伯」，宋真宗大中祥符二年升为「北海侯」。



22. GONGXI AI

Gongxi Ai, styled Jici, was a native either of the State of Lu, or of that of Qi in the late Spring and Autumn period. Born into a poor family, he was honest and eager to learn, kept his promises and never pursued an official career. He put into practice Confucius' teachings, such as "Holding fast to the good way unto death; when right principles of government prevail in the kingdom, he will show himself; and when they are prostrated, he will keep concealed. He will not enter a tottering state, nor dwell in a disorganized one". Gongxi Ai was spoken highly of by Confucius. In the 27th year of the Kaiyuan reign period of Emperor Xuanzong of the Tang Dynasty, Gongxi Ai was given the title of Count Zheng; and in the second year of the Dazhong Xiangfu reign period of Emperor Zhenzong of the Song Dynasty, Duke Beihai.